

El Pueblo Vallesano

Semanario independiente

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Plaza Serpinyá, 17, 2.º

Granollers 7 de Octubre de 1905.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Trimestre : : : : : 1'50 ptas.

Número suelto : : : : : 0'15 »

Pago anticipado.

Anuncios á precios convencionales

EL Sr. TRAVÉ IRÁ A LAS CORTES

Un colega de esta villa y que se las da de republicano (*sui generis*), encabeza su edición del sábado próximo pasado, con la negativa de nuestra afirmación.

La honrada blusa que cubre las fatigadas espaldas de casi la mayoría de nuestros obreros colaboradores, no puede dejar pasar aquella gratuita negación del mencionado semanario, sin contestar, aunque brevemente, su ato de palabras unidas tan solo con el fin de decir algo.

¿Por qué el Sr. Travé irá á las Cortes?

Porque el Sr. Travé, dignísimo abogado consecuente, merecedor de la confianza de su partido y que por mayoría de votos ya obtuvo en otra ocasión la honra de representar este distrito, ostenta ahora también por manifestación unánime del cuerpo electoral, traducida en votos emitidos á las urnas y que pueden computarse por las actas y certificaciones de las mismas, el verdadero, el genuino é indiscutible carácter de LEGÍTIMO DIPUTADO por el distrito de Granollers.

Esto todos lo sabemos, como lo sabe perfectamente bien dicho colega, más aún cuando éste esté convencido de tamañas verdades, quizá de esta manera clara y despejada no lo puede escribir por razones de índole especial que acaso ignoramos ó que sabemos demasiado, y no le conviene poner al público, el triunfo escueto del candidato que por designación de su partido y por los votos de los electores de este distrito, se llevó los laureles de la victoria.

¿Acaso ese candidato triunfante no fué proclamado por la Junta de Escrutinio porque no convenía á los republicanos del distrito?

Si este es el único argumento, como parece desprenderse de lo que escribe el referido semanario, pobre argumento es.

Su voluntad, como se ha demostrado por el resultado de la elección, no es omnimoda, ni siquiera por mayoría en el distrito; de aquí que los republicanos hayan sufrido la terrible derrota de tener que figurar en orden de votación hasta en lugar POSTERIOR al del partido catalanista. ¡Qué vergüenza!

Quien observa desde la barrera, á causa de no tener interés alguno particular ni político en la precedente elección, ve claramente que los argumentos del citado colega para demostrar que el Sr. Travé no irá á las Cortes, son por demás baladías, preñados de mala fé y que no inspiran confianza ni al mismo semanario de marras que los publica.

¿Por qué no nos hace saber que caso de convocarse nuevas elecciones, el candidato *republicano*, patrocinado por el repetido colega, es como si ya tuviese el acta en el bolsillo? Porque sabe que todos los electores de este distrito lo tomarían á guasa, por lo colosal que es su desprestigio.

El Congreso, que no necesita de influencias porque aprecia la justicia por medio de sus serios y concienzudos diputados, y seguramente el Sr. Salmerón entre ellos, convencido de que el acta del Sr. Travé (como reconocen los verdaderos republicanos democráticos de este distrito) es limpia, noble y justa porque así lo quiere la soberanía de sus electores, proclamará de un modo solemne é inapelable ante la faz del mundo entero, que el diputado por Granollers es el que en el día de la elección obtuvo mayor número de votos.

Y ese diputado victorioso, ¿quién es? Las actas y sus certificaciones dicen que es el Sr. Travé.

El Congreso, pues, sin hacer caso de la terrible acción de los republicanos *abrazados* (¡horror!) con los catalanistas, para impedirlo, dirá como nosotros decimos: **El Sr. Travé irá á las Cortes.**

La fiesta de los "Sants Metjes."

La del sábado próximo pasado fué la última de la serie de fiestas de barrio que anualmente se celebran en esta población.

Lucidísima resultó, como acostumbra serlo siempre y para ello los vecinos echan el resto.

Adornada la barriada con caprichosos flecos de papel colorado, ramage, banderas, algún *pendón* catalanista y mucha iluminación, presentaban las calles un aspecto en extremo brillante.

Cuatro orquestas, á cual más renombrada, se encargaron de alegrar con sus acordes los ánimos del vecindario que se divirtió hasta el disloque.

La concurrencia fué extraordinaria y no pocos forasteros acudieron también á participar de la algazara.

Donde hubo más gentío reunido, fué durante los conciertos y bailes que se dieron en un modesto entoldado que al efecto había en la plaza de la Montaña.

De no haber sobrevenido la lluvia que el domingo impidió continuar la diversión, habriase verificado este año una fiesta que casi hubiera merecido el calificativo de fiesta mayor.

Cuando en el referido entoldado iba á darse principio á la *danza*, empezó el agua á protestar y no hubo más remedio que atendérsela, dando por terminada la fiesta después de bailar dos ó tres vales cortos y ligeros.

En el semblante de los danzantes y en el del público, se veía el disgusto que les ocasionaba tan improvista contrariedad; siendo todavía más notable el mal humor en las jóvenes, las que, además de su belleza, aportaban con sus elegantes y ricos trajes, gran lucimiento á la ceremonia, disuelta instantáneamente y á la desbandada.

En unos programas que circularon, se leía que la entrada en dicho local sería mediante el pago de diez céntimos por individuo, á manera de teatro de *puchinel-lis*, noticia que dió motivo á picarescos comentarios.

Por lo expresivo anotamos el que sigue y que llegó á nuestros oídos.

Si ara 'n Serra, per entrar á un spectacle del seu barri, vol fer pagar deu céntims, cuan pogués ser diputat posaria un PONTAZGO á cada cap de carré de la vila! ¡Vaya un patriotisme com tenen aqueixos feudals catalanistas de SAFRÀ TORRAT!!

En conjunto la fiesta resultó bonita, sin mas nota discordante que la inoportuna lluvia debido acaso á que los organizadores no atinarían á ponerse de acuerdo con ella.

Otro año, más previsión.

PLUMAZOS

Cuanta verdad es que el que anda con la pez se mancha los dedos.

Basta leer ligeramente el último número de *La Razón* para convencerse uno de que el sucio barniz que hipócritamente reviste á ciertos catalanistas, se va impregnando paulatinamente de las páginas del expresado colega.

Como si no fuese suficiente descaro la injusta defensa que está haciendo de la botarata de las elecciones, acentúa con marcado espíritu de tonta vanagloria, la mala fé y el propósito ruín preconcebidos por sus correligionarios de atropellar la ley sin consideración á los respetos que á ésta le debe toda causa seria, todo político que tenga ápice de formalidad.

Para que no fuese proclamado el candidato legítimo Sr. Travé, *La Razón* aplaude que se apelase á la *ley de la conciencia*, modernista derecho á la republicana; y para evitar que el Congreso lo proclame, el mismo semanario da lecciones de legislación recorriendo á la letra el articulado del reglamento de aquella alta Cámara.

Es esto serio? Esa es la igualdad ante la ley? Esa es la justicia, la democracia y la libertad con que tanto pretende engalanarse el partido republicano?

¡Magnífica manera de acreditarse para regir algún día los destinos de este país!

La conciencia al abuso y la ley según convenga.

El más ignorante ciudadano, concienzudamente reconoce que siguiendo ese proceder, el republicanismo no va á ninguna parte; su desprestigio cada día es mayor y el triunfo de su causa, más lejos todavía.

Es inútil ocultar el desquiciamiento que está sufriendo en este distrito el partido republicano, debido á su reprochable conducta y al engaño que han experimentado los demócratas de buena fé.

Varias son las salidas de tono que usa *La Razón* para hacer aparecer justo y noble lo que la generalidad ha calificado de infamia.

Y aún y en el supuesto de que la perversidad consiguiese—*COSA QUE NO SERÁ*—que por todos los malos medios se convocasen nuevas elecciones en este distrito, desengañense los republicanos, su candidato saldrá derrotado por tercera vez como lo ha sido siempre que ha luchado en otras comarcas.

Hay políticos que trabajan para conseguir el acta, así como los hay que trabajan para hacer el juego á su contrincante.

Muy loable que *La Razón* dispere la caja de todos los truenos contra lo malo; pero defender la maldad haciendo añicos la justicia, la ley y la igualdad, jamás será ni racional ni honroso.



Ya contábamos que de la indecente *tasca*, privilegio que de veras no envidiamos, el *romansu El Mosquit*, dedicaría la *mejorcita* á EL PUEBLO VALLESANO. No estuvimos desacertados; era un elemento que de antemano sabíamos que vendría á favorecernos, y

verdaderamente su labor supera á cuanto podíamos esperar.

A falta de sólidas razones con que desvirtuar, ya que no puede combatir nuestras serias verdades como puños, nos sirve gratis de eco ó de *suplemento*, en el que copia á la letra cuanto decimos y nos hace las veces de fé de erratas de caja, lo cual que no es pequeño favor.

Como nunca hemos sido amigos de la ingratitud, estimamos su trabajo en lo que vale, y celebramos el gustazo que nos proporciona el ver como anuncia EL PUEBLO VALLESANO con tanta gracia y *salero*.

No necesitamos de reclamos, por mas que nunca sobran; y cuando éstos son satíricos, siempre nos producen mejores efectos si los hacen nuestros peores enemigos.

Lo justo y legal no necesita cuidar de su fama, la malicia de los tontos y de las petulantes medianías, corre con el encargo de extenderla. Su impotencia no se mide por el amor de sus amigos, sino por el odio de sus adversarios; éstos mismos, combatiéndola, le hacen justicia y reconocen sus nobles cualidades.

Adelante, pues, *mosquitaires*, que vuestro *masage* nos va de perlas; es operación higiénica á la que estamos acostumbrados y nos place. Además que está recomendada por la ciencia y por la... *entesos, ¿eh?, donchs entesos*.

Continuad *fent broma*, haciéndonos propaganda; *'ns va molt bé* y á la postre es lo único mas útil que podeis hacer en beneficio de EL PUEBLO VALLESANO. *Per Nadal* no os faltará *l'anguila*.

No importa que haya algún *llest* que diga que os pagamos por anunciarlo; *dejadlo anar*, hacednos *tasca* por mala y sucia que sea. Al fin y al cabo jamás se llamará habilidad á la falta de vergüenza, y en lo de carecer de ella no hay quien os meta baza.

Pero, *minyons*, cuidado con meter la pata, que las visitas al Juzgado nunca son baratas ni agradables, aunque terminen *victoriosamente*. Ganando, se sale con pérdidas.

Así como así, *l'idcya* catalanista que defendeis, no es otra que la *pobre* causa de *fer riure per 'l calé*, y vendiendo á los *babaus* el *romanso El Mosquit* por cinco céntimos, ya haceis patria *chica*. Que es una industria nada honrosa, bueno; la *barra* os sobra y no os falta insolencia. Que haceis el juego á los caciques y les servis de *peleles*, bueno, también; para eso teneis la sin vergüenza de los catalanistas *safranés*.

La *castió* es vender papel, divertir necios y anunciar EL PUEBLO VALLESANO, *¡oy?*

¡*Alma!* pues, *avant y fora y cops á l'ideya*.... del céntimo.

Pensamientos

Dominarse á si mismo para saber callar un secreto, siempre será una noble virtud de gran valor y estima.

Tan amable es la Libertad, que no hay mejor esperanza que su fiel sonrisa para el hombre de bien.

NOTAS

Advertimos á los entusiastas que nos remiten trabajos para su inserción, que *hay que distinguir*.

EL PUEBLO VALLESANO está reñido con todo escrito que tenga carácter de *romansu*.

Los *desvergonyiments* pueden dirigirlos para su publicación á los *mosquitares*, que son el *hazme reir* del pueblo y defienden la santa causa... del *calé*, vendiendo *romansus* á los *tanocas*.

Si damos crédito á lo que se nos dice, la solemne repartición de premios del Certamen catalanista tendrá lugar *d' avuy á demà*, pero hay quien aconseja esperar sentados, como á medida de previsión.

De los 60,000 reclutas llamados al servicio de las armas han correspondido á Cataluña los siguientes:

Barcelona.—Zonas 61, 62 y 63, 467, 453 y 551 respectivamente, que forman un total de 1,471 hombres.—Balaguer (zona 69), 630 ídem.—Gerona (zona 70), 604 ídem.—Lérida (zona 68), 460 ídem.—Manresa (zona 66), 640 ídem.—Mataró (zona 64), 398 ídem.—Olot (zona 71), 495 ídem.—Tarrasa (zona 65), 440 ídem.—Tarragona (zona 72), 559 ídem.—Tortosa (zona 73), 593 ídem.—Villafraanca (zona 67), 408 ídem.

Total: 6,698 hombres.

Ya tenemos las castañeras con sus hornillos en las esquinas de las calles. Es la vanguardia tradicional que nos avisa de que tenemos el frío encima y que conviene sustituir la ropa ligera por otra confortable, desapollillando los abrigos.

¡Sí; tanto para la *fruyta del temps* como para la política local ha llegado la época de las *¡calentas y grossas!*...

Se asegura que el *Centre Catalá* anda tan atrasado en el pago de alquileres del local social que ocupa, que probablemente, á no tardar, el deshaucio les obligará á cambiar de domicilio.

Dícese que el Sr. Plaja todos los jueves visita esta localidad y se dirige al *ex-forn del Estivil* para lavar no sabemos qué; pero como que aquella fuente está seca, tiene que lavar la cosa con la mal oliente agua de un charco que hay allí.

¿Será, tal vez, un acta?

Hay en esta población unos cuantos politicastros que, desde que les hicieron saltar de la Casa consistorial, chillan y vociferan en contra de la administración de este municipio.

Lo que deberían hacer esos actores de entrebastidores, es callar, para no obligarnos á que saquemos á relucir los tapujazos enormes que se colaron y cuyas huellas no han desaparecido. ¡Tanto apretaron!

Si se cansan de ayunar, que no se apuren: que se afilien al catalanismo del chanchullo ó que se hagan republicanos del pucherazo. Hay banderín de

enganche para *tot gram y canyota* y la semana de *ls tres dijous* entrarán á medrar á todo pasto.

Se ha constituido en esta villa una Comisión de Distrito de la Asociación Internacional de la Cruz Roja, habiendo firmado las actas de Constitución y proclamado la Junta de Gobierno que ha de regir los destinos de la misma, los Ilustres Sres. de la Delegación Provincial de Barcelona.

La Junta quedó elegida por unanimidad en la siguiente forma:

Presidente, D. Pabó Gubert; Vice-presidente 1.º, D. José Coma; Vice-presidente 2.º, D. Pedro Auferil; Secretario, D. Juan Entraigas; Vice-secretario, D. Francisco Bassas; Tesorero, D. Juan Comas; Contador, D. Juan Sitjes; Vocal 1.º, D. Blas Serras, y Vocal 2.º, D. Vicente Vidal.

Los republicanos que quieren *traer* la República en España con discursos, festivales, meriendas y *brometa*, celebraron el domingo último en Barcelona el aniversario de la Revolución de Septiembre de 1868.

Todos los oradores, dando la lata de costumbre á los cándidos entusiastas, glosaron el alcance del acto cuya fecha se conmemoraba, haciendo votos porque el PRÓXIMO aniversario se celebre bajo la protección de la autoridad republicana.

¡Parece mentira que haya inocentes que sueñen con la República en España, mientras los prodagandistas fuman y ellos escupen!

Todo es revolución, todo es democracia, todo es... *un modus vivendi*.

Durante los días 7, 8, 9, 10, 11 y 15 del corriente, la villa de Caldas de Montbuy celebrará la feria, la fiesta mayor y el *Aplech*. El programa de festejos es muy extenso y escogido.

Lo de las actas falsificadas se ve que continúa dando juego en el seno de los regionalistas barceloneses. Y algo habrá de ello, por cuanto parecé ser que en dicho sucio asunto, danza el Sr. Pella y Forgas y otro candidato y concejal en la actualidad de los que se les tenía por *mes mascles*.

Siempre lo mismo: en cuanto los catalanistas *safranés* se entrometen en algún acto político, *porquería* segura.

¡Y pensar que hay republicanos granollereños que babeán con esa gentuza!

Se impone una completa *bugada* de tan asquerosos *tipos*, y para limpiar bien, la legía de estaca viene muy indicada.

La comidilla obligada en círculos y peñas de políticos, es lo ocurrido en la «Lliga Regionalista» de Barcelona.

La impresión general es la de que el asunto continúa pendiente y sigue la pelota en el tejado. La versión oficial que de lo acurrido da «La Lliga», no ha convencido á nadie.

Se sabe que en la discusión hubo mientes como puños, y si no hubo puños como mientes no fué por falta de

ganas, sino de quien los esgrimiera.

Sábese también que el *sacrificado* Sr. Pella y Forgas no está dispuesto á acatar el fallo, pues él se avino á ser residenciado en Junta general, esto es, en juicio oral y público por jurados, no por jueces, que considera parciales y aleccionados de antemano.

Se sabe también que lo único á que se tiró en la reunión habida es á salvar á los elementos de *La Veu*, puestos en la picota por propios y extraños, y á distraer la opinión de los *chanchullos* cometidos, no sólo en Barcelona, sino en *Granollers*, en Manresa y otros puntos.

Y se sabe, finalmente, que como en la novela de Ponson du Terrail, *Rocambo* resucitará, pero volverá á morir, no sabemos si definitivamente.

*Aquesta Lliga ha fet figa
y aviat la gent, enemiga
de sa política, arramba,
en lloch de dirne La Lliga
en dirá La Tupinamba.*

En los días 12, 13 y 14 del corriente mes, á las siete de la noche tendrán lugar, en la iglesia de esta parroquia, los ejercicios espirituales con pláticas para las Teresianas.

El domingo día 15, festividad de santa Teresa de Jesús, la Asociación Teresiana celebrará su fiesta principal. La primera misa será á las seis. En la de las siete habrá comunión general y á las diez habrá oficio solemne cantado por la escolanía y sermón á cargo del Rdo. Dr. D. Juan Castellet.

Después del *grran TRIOMF* del chanchullo, los catalanistas *safranés* se ven tan acorralados y tan solos que buscan cobijarse bajo una honrada sombra que los reanime, y según se dice, solicitaron á sus *confreres* de la Agrupación Bruniquer que los favoreciesen en este sentido. Pero estos, conociendo la mala baba y pestilente hedor que despiden los primeros, parece que les contestaron *andana*.

Ahora se susurra que dirigen sus instancias hacia la Plaza de la Corona para formar, con aquellos republicanos, la Casa del Pueblo en la Cámara político-agrícola.

Dicen que abrigan confianzas de obtener amasarse, valiéndose del pié que cojee el Sr. Lladó *republicano*, y que así como éste no tuvo escrúpulos para abrazar al Sr. Plaja, menos los tendrá para servir á ellos.

Añaden que en todo momento, una cartera de... ministro, es muy estimada, y ciertos hombres políticos del día, no la rehusan de cualquier manera.

¡Oh, *germanor*, legalidad y *tupinada*, como habeis aplastado el partido republicano de este distrito!

De un colega autonomista:

«**DESTORBS.**—Els farsants que aspiran únicament á obtenir un setial en el Municipi ó en el Cóngrés ab l' *excusa* del catalanisme; ab la capa del regionalisme; els oportunistas ex-conservadors, ex-silvelistas, ex mauristas que avuy es diuhen regionalistas y demà independents, y demà passat tornan á dirse mauristas, silve-

listas ó conservadors; aquells que 's titulan catalanistas pera fer content al amo, aquells altres que 's *converteixen* al catalanisme no perque 'n tinguin cap idea, sino perque aixís convé a n' els seus particulars interessos; y finalment aquells informals, inconstants que comensen ab molt ardor a fer regionalisme reaccionari y se *refredan* a la primera sombra d' ensopogada; tots, absolutament tots, no son més que destorbs, embarráos, entrebanchs que 's posan en el camí de l' Autonomia de Catalunya, entrebanchs, embarráos y destorbs que s' haurían d' excluir dels centres y societats respectius tant prompte se 'ls coneix la *flaca*, y no solsamet aixó sino que ab la punta de la sabata unas vegadas y ab la vara de freixa altres, tindriam que allunyarlos de la nostra vora per degenerats y miserables."

Ahora, los *plajistas-mosquitaires* hi poden *pendrer candela*, y mejor aún convendria hacerles tomar algunas gotas de *vara de freixa*.

Ha llegado á Munich el ministro de España, encargado de una misión especial.

Dicha misión parece ser motivada por el propósito del príncipe Fernando de Baviera, de pedir la naturalización española para casarse con la infanta María Teresa.

La proximidad de las elecciones municipales hace que en todos los pueblos se observe ya alguna agitación, menudeo de conferencias, gestiones y cabildeos entre la gente política, al ob-

jeto de combinar y decidir las candidaturas que se pondrán á votación para las concejalías que deben ser renovadas.

En esta villa, al igual que en otras localidades de bastante importancia del distrito y en las que los republicanos y catalanistas tienen alguna organización, ambos partidos están á regaña dientes, con más tirantez interna de la que había antes de su fraternización chanchullera. Por lo que, cada bando luchará independientemente en las inmediatas elecciones.

Así era de creer, puesto que los demócratas de la ley del *embut* y los catalanistas de la ley del *rap*, únicamente pueden darse la mano cuando se trate de hacer *tupinada*. Para esta clase de trabajos *legales*, se han acreditado unos y otros de especialistas en el ramo de la chanchullería.

Hecho curioso: Un vigilante nocturno y catalanista, de una calle céntrica del Ensanche, de la capital, al entregar á los vecinos la cerilla para alumbrarse en la escalera, acompaña un número del semanario *La Tralla*.

¡Es el colmo de la propaganda catalanista tener á los serenos de reparadores!

Lo que deberían hacer aquellos vecinos, es tomar *La Tralla* y la cerilla encendida, y luego quemar el número para alumbrarse por las escaleras.

A propuesta del general de este cuarto cuerpo de ejército, se ha concedido á los individuos pertenecientes á los Somatenes de Cataluña el caracter de agentes de la autoridad; pero únicamente en los actos que, conforme á su reglamento, presten el servicio de su Instituto.

Se nos suplica con mucho interés la publicación de la siguiente *poesia*, á cuyo ruego no podemos negarnos por tratarse de una composición que de haber sido presentada en el Certamen catalanista de esta villa, se habría hecho una injusticia no adjudicándole la *flor natural*. Mérito literario, no tiene ninguno, según un *entendido*; pero de mérito *mosquitaire*, lo tiene por si sola, y dice:

PICADA DE MOSQUIT

Un *mosquitaire* mal pagadó
els mosquits a cert püesto 'l varen picá,
y tan grossa va resultar la picada
que un vehí de Santa Esperansa li va ha-

[ber de curá.
Divuit pessetas y mitja 'ls remeys varen
[pujá
y á pesar de haber passat molt temps
de tenir la picada curada
aquell vehí encara te de cobra.
Al qui l' endevinará
se li regalará un mosquitaire *Vilá*.

Imp. de F. Cucurella, Corró, 9.—Granollers.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Imprenta

DE

F. CUCURELLA

CALLE DE CORRÓ, 9. - GRANOLLERS



Para vender

hay una taberna en San Antonio de Vilamajor, acreditada, mucha parroquia y de gran porvenir.

Cajón 10 duros diarios

Trato con el mismo interesado.



ORQUESTA
LA NUEVA CATALANA
DIRIGIDA POR ESTEBAN SENDRA

PARA LOS AJUSTES

CALLE DE LA PALMA, 17.

GRANOLLERS

Fábrica de cal común

HIDRÁULICA Y CONTINUA

DE

JUAN IGLESIAS

Caserío de San Pedro de la Torre, 7
CORRÓ DE VALL